



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

LAB

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

nato, e belleza do fallar, que por necessidade de se exprimir.

La. Se prepõe ás particulas *Mi, Ti, Si, Ne, Vi*; e se poipõe as outras *Me, Te, Se, Ce, Ne, Ve*; e talvez que algumas vezes se poiponha á particula *Si*.

La. No caso recto em lugar de *Ella*, parece não se dever usar abiolutamente; se bem se achem alguns poucos exemplos de autorizados Escriptores; seja qualquer for a causa desta singularidade. Veirão-se os Grammaticos.

LÀ. Com o accento. Adverbio de lugar, tanto de quietação, como de movimento.

Là. Adverbio de quietação. Allí, naquelle lugar.

Là. Adverbio de movimento. Para allí, para aquelle lugar.

Andare in là. Prolongar, differir, dilatar por diante, gastando tempo, prolatar.

Entrar troppo in là in parlando. Sahir dos limites; avançar muito os seus discursos.

Saper più là. } Approfundar, penetrar mais den-
Passar più là. } tro.

Là. Costuma ter correspondencia com as particulas *Quà* e *Qui*, poipondo-se ordinariamente á primeira, e prepondo-se á segunda.

LÀ. Se costuma ajuntar com outros adverbios.

LÀ DOVE. adv. Lá onde.

LÀ ENTRO. adv. Lá dentro.

LÀ GIUSSO. adv. Lá em baixo.

LÀ INTORNO. adv. Em roda, ao redor, circularmente.

LÀ SÙ. adv. Lá em cima.

LÀ. Acha-se tambem, referindo-se ao tempo.

Là per Aurora. Em o tempo, que rompe a Aurora.

Chi è là? Quem está lá?

O là. } O là. Modos de chamar.

E là. }

Correr quà, e là. Correr por huma, e outra parte.

Là mi và molto male, quando non hò un quattrino.

Modo de exprimir. Vai-me muito mal, quando não tenho hum real.

Là maggior parte. A ma'or parte; os mais, as mais.

Conforme o genero da cousa, de que se falla.

Là vostra grazia. Modo de saudar hum Padre, ou

huma pessoa, que vai vestido em habitos semelhantes.

Beijo a V. M. as mãos Senhor Abbade, Senhor

Licenciado, ou garde Deos a V. M. Senhor Abba-

de, Senhor Licenciado.

L'è finita. Acalhou-se. Modo de dizer, que conclue,

quando se está encolerizado.

L'importanza. A importancia, o caso está. Modo particu-

lar de exprimir.

Là vera sar ebbe. A verdadeira seria, o mais acerta-

do fora.

Là intorno. Pouco mais, ou menos, quasi, perto.

Di sei mese, o là intorno. De seis mezes pouco mais,

ou menos.

L A B

LABARDA. f. f. Alabarda, arma offensiva.

Appoggiare la labarda. no fig. Disfrutar hum jantar, ou huma ceia; ir comer a casa de algum sem despende.

LABARDACCIA. peior. DI LABARDA. Má alabarda.

* **LABBIA.** f. f. Face, aspecto, presença.

LABBRICCIUOLO. dim. m. DI LABBRO. Beicinho, pequeno beicho.

Labbricciuolo. No numero plural melhor se costuma dizer *Le labbricciuola*.

LABBRO. f. m. Beicho, parte do rosto.

Labbro. No numero plural se costuma declinar *I labbri, Le labbra, Le labbia*; mas este ultimo he só proprio dos Poetas.

Labbro. Beicho, borda do vaso.

Labbro di Venerz. Beicho de Venus, qualidade de her-
va.

Labbro rivolto in sí. Beicho arrebitado para cima; beicho de preto: *Labrum refimam*.

LABBRUCCIO. dim. m. DI LABBRO. Beicinho, pequeno beicho.

LABBRUTO. adj. m. TA. f. Beicudo, que tem os beicos grossos, e sahidos para fora.

LABE. f. f. Mancha, nodosa, malha. Palavra Latina.

Labe. no fig. Mancha do peccado.

Senza labe. Sem mancha.

* **LABEFATATTO.** adj. m. TA. f. Labefactado, deitado a perder, enfraquecido, cujo, manchado, offendido. Palavra Latina.

* **LÀBERÈ.** v. SDRUCCIOLARE.

LABERINTO. f. m. Labyrintho, lugar, edificio cheio de varios torcicolos, de tantas voltas, de caminhos tão duvidosos, e tão embaraçados, que se faz impossivel a quem entra o poder atinar com a sahida.

Laberinto. no fig. Labyrintho, o que se diz de qualquer cousa confusa pelas diversas, e inexplicaveis circumstancias, que a constituem.

Laberinto. por sem. Labyrintho, hum lugar da interna cavidade dos ouvidos dos animaes. Termo de Anatomia.

LÀBILE. adj. m. f. Deslidadeiro, escorregadio, lubrico, facil de se escorregar nelle, caduco, escorregadio.

Memoria làbile. no fig. Má memoria, memoria destituida de retentiva, e que não conserva o que se decóra.

LABILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito escorregadio, muito lubrico, muito escorregadio.

Labilissimo. Que não conserva, que não retem nada abiolutamente.

LABILITÀ.

LABILIDADE.

LABILITATE. f. f.

Labilità. no fig. Falta de retentiva, de memoria.

LÀBOLE.

LABOLISSIMO.

* **LABORE.** Palavra Latina. v. FATICA.

LABORIOSAMENTE. adv. Laboriosamente, com trabalho, affadigadamente, com difficuldade.

LABORIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Laboriosissimo, muito trabalhoso, penosissimo.

LABORIOSITÀ.

LABORIOSIDADE.

LABORIOSITATE. f. f.

Laboriosità. no fig. Fadiga, trabalho, pena, o abstracto de laborioso.

LABORIOSO. adj. m. SA. f. Laborioso, trabalhador, amigo de trabalhar, soffredor dos trabalhos.

Laborioso. Laborioso, penoso, difficil, trabalhoso, difficultoso.

LABRAGE. f. m. Brocete, ou lobo peixe.

LABRO. v. LABBRO.

LABRUSCA. f. f. Labrusca, qualidade de uva.

L A C

* **LAC.** v. LÁ.

LACCA. f. f. Lado, margem, collina, borda, ribanceira.

Lacca. Perna, quarto trazeiro de hum animal de quatro pernas, como de vitella, carneiro, cabrito, &c.

Lacca. Carmim, qualidade de cor encarnada, muito viva.

Lacca. Lacre, com que se sellão as cartas.

Lacca. Huma gomma, que se distilla de humas certas arvores, de que se faz o lacre da India.

LACCHÈ. f. m. Lacaio, moço, que acompanha a pé, ou na taboa de huma carruagem: *Curfor*.

LACCHETTA. f. f. Raqueta, ou palheta, qualidade de instrumento, com que se joga a pella.

Lacchetta. Anca, perna, quarto trazeiro de hum animal de quatro pés.

LACCHEZZINO. dim. m. Coufa picante, agra, forte no gosto.

LACCHEZZO. v. LACCHEZZINO.

LACCIA. f. f. Salve, peixe.

LAC-